GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANȘL (KȘ PREANALTA BOIE.) AL VIII-LEA.

Nro 90. ***Brashov, 8. Noemvrie.*** **1845.**

Gazeta de Transilvania ese de dóȣ orĭ ші Фóiea odatъ пе сeптъмънъ. Прецȣл лор есте пе анȣл лнтрег 8 фiopiнĭ (24 dóȣzecepĭ) лн афаръ ші 7 фiopiнĭ арґінт лн Брашов.

АРТІКОЛ ЛНЧЕПЪТОРІЬ.

Лівертате ші волнічіе.

Щim вine, кȣ ideea лівертъцiĭ пȣ se сe-це нічĭ се лнвaцъ пaмaĭ din колоанеле жȣрналелор, чi din алте iсвоарe кȣ мult маĭ вогате, кaм есте iсторіа статȣрілор челор маĭ репȣмите ші вiецȣirea практікъ лн църі, ȣnde адевърата лівертате аȣ продȣс родȣрі сънътоасе ші мънтȣitоаре; кȣ тоате ачестea трebȣinца чере, ка съ се deскidъ ȣneорĭ ші колоанеле фоілор пȣбліче ȣnор асемenea ideĭ лн фолосȣл ачелор, карiĭ пȣ прea аȣ тiжлоаче de a стрȣвате лa iсвоарe, прекaм сънт челе маĭ сȣс атiнсе, ші тотȣші се афлъ прea de мulте орĭ лн перiкол de a фi амъцiцiĭ ші dзшĭ ла рътъчіре саȣ прin ȣniĭ demaгоцĭ, саȣ ші прin ȣniĭ dзшmaнĭ aĭ адевăратeĭ лівертъцĭ, карiĭ de ачест скоп кȣвънт се фолосеск лн інтересȣл лор. Конфȣзiа ideiлор че domneщe пе ла ноĭ, аȣ сiліт пе ȣneле din челе маĭ кȣмпътате жȣрнале a лва ideea лівертъцiĭ ла десватере; din ачелеашĭ пaмaĭ пе B. P. Hiraдo.

Скріс есте лн картea чea маре a неамврілор пъмънтȣлȣĭ, de кăте орĭ непътiнца омenească лшi бъгă жок de фрȣмосȣл нume ал лівертъцiĭ; de кăте орĭ десфрънсȣл патріоцілор аȣ кълкат лн пічоаре ачест' прea скȣmп мъргъритарiȣ ал омeniмeĭ; de кăте орĭ тiранiстȣл сънт стeагȣл лівертъцiĭ ш'аȣ лнтемeiат тронȣл съȣ. Iвліе Чесар свнвсе Рома, зiкȣнd, кă o фаче ачeаста лн інтересȣл лівертъцiĭ, iар Октавian пронвнȣнd, кă врea a реadвче пачea ші лівертatea репȣвлічeĭ, тръвăрате прin ресвоiȣл din пъмънтȣ, лшi фăкă дрȣm прin сънцеле патріоцілор ліверĭ кътре domnie. Dар че пе требiеск пiлде din лumea неке? Съ пе апропiем de вeакȣрiле ачестea маĭ нóȣ. Съ мерцем лндърът пaмaĭ кȣ чiнчiзечĭ de анĭ ші вom da de мormiнтele челе жалвiче але кȣторва свте de miĭ, пе каре сiстема терорiстȣлȣĭ din Парiс леаȣ жертфiт ла мinчinoшiĭ idoлĭ aĭ лівертъцiĭ. Деспре Робеспiер чiтim, кăткă ел спре a пъстра лівертatea статȣлȣĭ, ш'аȣ лват волнічіа чea de тiран кăмпiт de a върса атъта сънце de каре ера лнcпътат, пънă кȣnd акъпгȣndȣл ші пе ел тъна чea ресвънтоаре a дрептъцiĭ, пентрȣ кă вътъmасе атът de мult адевърата лівертате, сънцерĭ пе ачeaшĭ цiлотiнă, прin карea ел вчисе пе атъцiа невiновацĭ; ші апоа Людовік ал 16. ші Робеспiер къзърă амъндоĭ тот сънт стeатътȣл лівертъцiĭ. Лнтр'ачeea пiлделе ачестea се адăкaчĭ пaмaĭ ка пеще грънце мърване din iсторiа лumeĭ лнтреџĭ ші пaмaĭ спре a траце лвареа аminте a чiтiторiлвĭ, кăм оaменiĭ din лumea веке ші din лumea ноă лнтревăрă ръă (авъсарă) пemеле ші ideea лівертъцiĭ, кълкăndȣ лн пічоаре, токma aчeia, карiĭ пъцiн маĭ наinте вестiсерă кă сaă скълат пентрȣ апърареa еĭ. Dовezĭ трiсте a ерoiсmвлȣĭ ші a непътiнцеĭ омenещĭ; dар мult маĭ трiст, кăмкă кiар ші ла ноĭ лн патрiе лiпсеще лн парте маре кȣноащереа адевăратeĭ ideĭ de лівертате, пе карea de атътea орĭ o скiмвăм кȣ волнічіа, адекă кȣ реaоa лнтревăре de ачeea че пumim слобозenie саȣ маĭ вine лівертате. — Лмпрецiврareа ачeаста есте кȣ атът маĭ амерiнцетоаре ші маĭ перiкȣлоасъ пентрȣ ноĭ, кă кът сънтем маĭ непътiнчiоші de кът ачeĭ тарĭ ші марĭ. Кът несъвершнцă de пърeріле алтора domneщe лнтре ноĭ пȣ пaмaĭ лн десватереа требiлор ші a кавселор пвбліче, чi ші лн вiaца прiвать ші фамiлiарă лнтре патрȣ пъреці. Оa; пентрȣ кă лнтре ноĭ се афлъ мълцĭ, карiĭ ар врea съ факă ші din лівертате пaмaĭ ȣn тонопол, карiĭ прigонеск пърeріле контрарiе пънă ші лн черквл чел лiнiшit ал фамiлiилор.*)

Тiперiĭ поцрiĭ лн o парте маре трекȣnd прin кърареa лнвъцетърілор, аȣ лнвъцат фоарте мult, лн кът ле есте греȣ капвл de богата прокопсiнцă, ле лiпсеще лncă пaмaĭ o кȣнощiнцă, кă пȣ цiнă че лncemneaзъ

*) Am кȣноскът кiар ші пe ȣniĭ din репрezентанцiĭ саȣ кăм ле зiчем деputaцiĭ (лнeлĭ патрiĭ, карi прin ȣn сiнгър артiкол, че лi се пърea кă аȣ єшit лн сокотeала D-лор, лн катаре Газетă, саȣ фъкът чeĭ маĭ марĭ прiетiнĭ ші апъръторĭ aĭ ачелeiaшĭ; dар аша требăрă доă — трeĭ лхаĭ, кȣnd — фърă съ чiтeaскъ чева лн рzнd, чi сiнгър din лнтъмпларе — dздзрă пестe ȣn алт артiкол че лi се пърea кă ар вътъма інтереслă dзшneалор, кȣnd ші лncепзрă de лoк a осȣndi тоатă tendiнца ачелeĭ Газете, пе карea пȣ o кȣнощea нiчĭ de кзм. Ачeла, каре пȣ поате сзферi нроı ші контра лн вiaца пвблiкъ, съ єшă din салоанеле адвнърeĭ нацiонале ші съ ȣie рзшne a се пзмi апъръторіл лівертъцiĭ.

лібертатеа ын луцелесеа чівіл ши політік; ын пептрѣ кэ н'ар фі авут тімп а лъмъца ачеаста, саѣ кэ леар фі липсіт прілежул, чі пептрѣ кэ н'аѣ воіт, ши челе лъмъцате ын ші ле цін де мъсъръ ші ындрептаріѣ а віецеі лор, чі дін тот че аѣ лъмъцат се алеце ын капітеле лор ын аместек анеціторіѣ ші де капетеле алтора де прін прецівр. Е тріст лъкрѣ ын адевър, кэмкэ ші пънъ акэма дін кълтівул лібертъцій че вом фі авут, ын лок сэ кълецем родѣрі мънтѣіторе але дрептъцій, ам кълес ші кълецем спінѣ аі волнічіеі, а десфрънзулуі ші а несъпереі ла чеса че нэмім леце.

TRANCILVANIA.

Брашов. Прекът с'аѣ пэтат недеа дін ліста прецъріlор де вікате, пвблікатъ ші ын нэмърул требт, ачеляш се вкъ не зі че черце; дар прічіна чеа адевъратъ ын есте атът лінса, кът маі вэртос чеса че ної пресъсърэм ындатъ ла лъчепът, адекъ спекълацій, карій адѣнъ ші кар дела гъріле сърътіеі чел маі неапърат міжлок де вііацъ маі алес гръул ші кекързул. Темереа ноастрэ не о спріжінеще жврналул Sieb. Wochenblatt, каре аѣ дескоперіт, кът ші ын віпереа требѣт сінгър ын спекълант аѣ адѣнат ын кътева мінѣте дін піаца ноастрэ апроапе ла чінчі сѣте гълете де вікате, саѣ апроапе ла о сѣт де кіле. Кредем, кэ ын вітеріѣ аша нэмічій вірэ де търг вор лигріжі, ка спекълацій съ ын маі еасэ ын капетеле вліцелор лнаінтеа карелор че адѣк вікате ші съ ын ле врче прецъл пестє мъсърэ.

Ш. Ст. Шіорзі. К. к. колонел (Oberster ші командант ал реціментълуі хѣсъреск де граніцъ Міхаіл де Хегедѹs ын 13. Ноемвріе а. к. мърі, ловіт де о воалъ греа, ын ал 48. ан ал вііецеі сале.

Клуж, 11. Ноемвріе. Бчідері ші отоврі. Пънъ ын кът де мълт респѹnd ѡмені патріеі ноастре ла ачелеа нэмірі лнжосіторе че ні ле даѣ ын де овіце стрънії дін Европа, карій се ші лнгрозеск а кълторі прін міжлокул нострэ, се доведеще кэ фанта. Ын зілеле требѣте доі фечіорі де компактор (легътор де кърді) требѹnd сеара не дінаінтеа унуі оспел, деодатъ се възърэ лнтімпінаці де доі кавалері аі індвстріеі, карій пъвълінd асвпръле, аі вътърэ ын кіпул чел маі лнфіорътор. Непорочіцій де лок а дóа зі черкарэ вшіле трівпалвлуі, ын ертареа ачеаста унул дін ачеі хоці се прінсе, іар челалалт — ын се ціе дін че прічінъ — маі ремасе лнкъ словод. Жѣдеката фъ, кът чел прінс съ плътіаскъ 11 фр., іар челалалт, кэ кэвънт кът ар фі лнкэпцірат прінсóреа, 15 фр. арц. Ла фечіорій вътъці лі се дъдърэ 6 фіорінѣ арамъ пентрэ дъререа че аѣ сѣферіт, карея ла унул се мърдінеа не лънгъ спардереа капълуі, іар ла челалалт не лънгъ скоатереа кътурва дінцї. Де ар лнтрева чінева, кът ачеі 11 ші 15 фр. арц. ын а кързі пэнгъ с'аѣ вънрът? Ної пегрешіт кът ам вені ын іспіт а спъне адевърул, кът ын цім. Апої кзі лі плаче, кзцете маі департе асвпра ачестеі лнтъмплърі ші ын ертъ стріце лнтре сѣспіне: „Аѣ мъріт рецеле Матіа, (фечіорул луі Іоан Корвін саѣ Хвніadi) ші кэ ел ші дрептатеа.“ (Erd. Hir.)

Бістріцъ, 1. Ноемвр. Маціstратул de аічі de къціна ані адѣнъ о сѣнъ ѳрвмóсъ de вані кэ кэвънт кът ар лнтревѣіо спре клъдіреа вліцелор кэ пеатрэ. Тоці віпарій се лндатореазъ а плъті кътe о гроші; тот мъчеларіul дела ын воѣ, саѣ дела зече оі, орі капре, ын фіорінѣ. Ын кіпул ачеста аѣ требѹіт съ се адѣне ші пънъ акэм о сътъліцъ лнсетнъторе, ші тотѹші спре лнвѣнътъціреа вліцелор лнкъ ын с'аѣ дат дін ачеea нічі мъкар о пара. Вліцеле ноастре сънт ші астъзі токма аша де стрікате, кэш ераѣ лнаінте de зечімі de ані ші тіна е атът de маре, лнкът маі алес акэм тоамна, ын е кэ пэтінцъ, съ ын се лнгло́де карул ын міжлокул дрѹмълуі. (Dar не ла Тѣrda ші dінколо de Аіѣd, domnule кореsпondent!)

— Ын комітатул Довлъчеі лнкъ с'аѣ лнфіінцат лнсоціреа прівітóре ла респлътіреа пагѹбелор прічінѹіте прін фок. Комісарій токта акэма ъмвлъ дін сат ын сат, ка съ лнскріе пошіле, ресълтатул есте вън. Нэмаі прін сателе, ын каре ромъніmea есте прекэмпънітóре, с'аѣ фъкът ачеа стімтеалъ, кэ саѣ тріміс ын персоане de комісарій токта ачела, каре се тріміссе ла претеа са ші спре інскріереа контрівѹціеі (даждіе, порціе), деспре каре лъкрѣ лнцелегѹnd ромъній, ын лок de а вені ка съ'ші лнскріе фіе каре авереа, дэнъ кэм аѣ фост інвітаці прін віраеле саѣ жврації сателор, о лъаръ ла пъдвре, тетънdвсе, кэ вреаѣ а ле лнскріе тошіа, кэ кэвънт de але маі лнтърі даждеа. Лнтр'адевър Domнілор, чеа дін тъіе леце, карea се на адѣне ын діета, че пестe пѹціn аре съ се адѣне, ар требѹі съ прівіаскъ ла лнвѣнътъціреа соартеі спірітвале а църапълуі іовацій, кът é жалнік лъкрѣ а ведеа, кэмкэ пе чеа маі маре парте а іовацілор спре німік ын о поці конвінце кэ прічінѹ; не ачеea нэмаі темереа, іар ын сімцъл отепіреі о нандѣне спре фанте вене! Алцій іаръш дін пропріетъраші маі мічі се сфіаѣ а пъші ла ачеастъ лнсоціре, тетънdвсе, ка ын кэмва съ лі се лнтъмпле ші лор ачеea, че с'аѣ лнтъмплат унуіа ын скаунул Мърѹшълуі, каре де доі ані тот чере деспъгѹбіре пентрэ пагѹба че і с'аѣ лнтъмплат прін фок, ші пънъ ын зіоа de астъзі лнкъ н'аѣ прііміт німік, кът дерегъторій ла пънъ дела унул ла алтул, ын преме че лнтъмплънdвсе прео пагѹбъ ла ръ ын domn маре, ачеea се плътеще нэмаі декът. (E. H.)

— Ын дерегъторіѣ de кърте дін комітатул Сопокълуі дін ънтрэ мънііndвсе пентрэ ын лъкрѣ багател не ын пълташ de сѹнт мъна са, ла бътѣ ын недерея а маі мълтора кэ ын пар de стежар аша de тірънеще, лнкът неперічітул се фъкѣ пехарнік de а маі пътea пърта неотепоаса луі слъжвъ. De атънчі сертанул от вътът се търъ de ічі колea, спѹнd кэ лакрътъ ла тоатъ лътea, че аѣ сѣферіт дела ачел не-от, адъогѹnd, кът ел дін ачеа вътаіе тірапъ ва фі сіліт а мърі ші а лъса ын ърма са не ла вшіле крещінілор

ландъторі къдіна прівчі орфані — невърстнічі. Дупъ ачеса се трăпі ла пат, де маі авănd пътере съ тъвле пе пічіоаре. Ла 1. Ноемвріе лші кіемъ преотъл, ка съ-л прегътіаскъ пентрă о вінерь маі лініщітъ, възăndсе сіліт а пъръсі ачеастъ лъме амарь, ăn каре ар фі авът а маі сăфері атъта тірăніі пентрă сърманеле сале фіінце. Ла 3. але ачестеіа лші ші dздă сăфletъл ăn мъна фъкъторівлі съă, ăntre челе маі крънчене dърері. (Вестіторівл dела Клеж, каре ні ле ămпърtъшаще тоте ачестеа, ші каре се вede плекат а скріе ăn фавоpвл попорвлві dеpănd, ва фаче маре вănътате, dакъ din кънd ăn кънd на маі dа ла лъмінъ счене de ачестеа, de каре пă пăдіне се ăntъmплъ ăn скътпа поастръ патріе.)

АЬСТРІА.

Віена. М. Са к. к. ші апостолеаскъ прін преапалтвл інскріс de кавінет din 28. Окт. а. к. віневоі а нъмі пе консіліарівл гъвернівлві dела к. к. катеръ цепералъ а керцій de консіліарів актвал ла кърте, лъсъndъ-л тотdеодатъ ші ăn dерегъторіа че авеа пъпъ акът ла к. к. конференцъ de стат (ла міністеріь).

— Дупъ datъріле статістіче пвблікате dела а. 1843 попвлаціа монархіеі австріаче аь трекът ші креще неащептат de таре; къчі din чеса че се сокотіа маі пайнте нъмаі къ пъдіні апі, 34 міліоане, акъма се нъмърь пеste тот 38 міліоане сăфлете.

ГАЛІЦІА.

Лемберг, 10. Окт. Десровіреа църăпілор din цара ачеаста аь ажвнс а фі астъзі ворвіреа чеа de тоате зілеле ші аь dат адвнъреі овщещі, карea de овще цінеа нъмаі кътева зіле, о ăntrерere de 14 зіле, вінd ла міжлок десватері фоарте ві, ăn врете че алтъdатъ Статвріле се мърцінеаь пе лъпгъ пропвнерівле гъвернівлві. Десватереа чеа маі ănсетнътóре ăn адвнареа цепералъ de акът аь фост регъмінтеа че с'аь фъкът ănкъ ла а. 1843 къtре Л. Са М. пентрă вшнърареа вnор репортърі ăntre църăнії ші пропріетарі; къчі М. Са прііmінd черереа ачеаста, аь чертът dела Статърі о dесфiінцire маі апріатъ асвпра ачелві лвкрь. Ăn врта ачелеіа графвл Алфред Потоцкі фъкă ăn анвл трекът пропвнътвл ачела, пе каре ей маі пайнте ăл стъпъпеаь нъмаі къ dріт de іовацію, ші тотdеодатъ dе а ăntродвче протокоалеле de іпотекъ. Дупъ ачеса се фъкă черереа, ка М. Са съ віневоіаскъ а кончеde, съ се ăntръпеаскъ о комісіе din мъdларій адвнъреі цепералe, карea съ факъ плапвл ăn прічіна ачеаста. Ăn респвнсвл dіn 11. Мартіе а. к. че аь dат Л. Са М. се кончеde адвнъреі цепералe а форма нъміта комісіе ші анвміт din къте doі депвтаці dела фіеще-каре цінът, карії dе ămпреvнъ къ вn прокврор ал къмъреі ші къ вn алт амплоіат тріміс din партеа статвлві, каре ар авea а прівегіа асвпра dрептърілор че аь домепвріле статвлві ші але короапеі. Аша dар комісіа ачеаста се ал-

къtві ăndатъ ла ănчепът din 36 de мъdларі, депвтаці аі цінътърілор ші din ачеле dоь персоане, de каре ам помепіт. Адвнареа цепералъ вотъ маі ănколо о воь адресъ къtръ М. Са ăn карea се рагаръ, ка нъмаі атвнчі съ се ăndвре М. Са а ăntърі пе църані ăn пропріетъціле ачестеа воь, dвпъ че се ва ăndепліні despъгdірea мошіілор. Проіектвл ачеста се прііmі къ о сътъ de гласърі, ăn контръ ла 20. А dоа десватере інтересантъ че аь dекърс ăn адвнареа цепер. din естімп аь фост пеферічіта пвсъчівне а ачелор локвіторі, карії пътіміръ ăn анвл ачеста фоарте мълт прін есвndъріле ръвърілор. Прінцвл Леон Сапіеха фъкă проіектвл, ка съ се ащеарь о регъмінте ла М. Са пентрă словозірea а 2 міліоане фіоріні din къtара статвлві, ші de къtва аколо пă с'ар афла, атвнчі съ се факъ вn ămпрвmвт de стат пентрă вапі ачещіа, карії ар фі а се ре'мпърці ăntре ачеі пеферічіці къ ănсърчіпарea, ка еі съ'і реплътіаскъ къ ănчетвл ăntr'вn анвміт нътър de апі. Іар процентвл се фъгdвіеск статвріле а'л плъті din алте фондврі але църії. Пропвнерea ачеаста се прііmі ăn конгліъсіре. Din партеа гъвернівлві лі се пропвсесе статврілор съ се ănцелеагъ асвпра стъреі челеі тікълоасе а dрътърілрр de котвпікаціе, къ ачел адаос, ка de къtва се вор хотърі еле а маі плъті 10 ла сътъ пе лъпгъ контрівціа че о плътеск, атвнчі гъвернвл ва лва асвпръші а репара ші а ăndепліні тоате ачестеа dрътърі din вапіі съі. Статвріле, de ші ераь пътвнсе de съръчіа ші тікълошіа ăn каре се афлъ цара ачеаста, тотвші се ăntвоіръ къ тоцій ла проіектвл гъвернівлві. Дупъ ачеаста се лвă ла десватере проіектвл сăнторіь пентрă лъціреа іпотечелор а ачелор мошіі каре с'аь ănскріс ла ănсоціреа пентрă кредіт. Прецвл мошіілор прівате пефііnd ăn Галіція ănкъ пъпъ акът регвлат, пропріетарії пă пот лва вапі тълці din помепіта ănсоціре; аша dар се прііmі проіектвл, ка М. Са съ фіе рогат а ăntърі къ авторітатеа Са ănсоціреа кредітівлві. Ăn прівінца лъціреі лімвіі полоане ші а ăntреввінцъреі еі прін школе ші прін внеле dікастеріврі гъвернівле, ănкъ се ръdікаръ къtва гласърі. Dар фііnd къ ăn прівінца лімвеі, карea се десътъ ănкъ ăn анвл трекът, пъпъ акът п'аь сосіт ănкъ хотърърea дефінітівъ dела локвіторіле маі ănпалте, аша статвріле се ămвоіръ а о ащепта пе ачеea ăn лініще. (К. v u. f. D.)

Chronicà strâinà.

Франца. Паріс, 31. Окт. Ăn врта скрісорілор dела Алцір се вede, къ Авd-ел-Кадер аь пвс ăn пічіоаре тоате семіцііле ăn Алцірвл dела апвс. Маршалъл Bugeaud аь ші порніт ăn контра рескваціторі; ел се афла ăn 20. сънт Сватас, ănторкăndсе dea dрептвл къtре Tenied-ел-хad.

Італіа. Палерто, 25. Окт. Ăn 23. але ачестеіа dвпъ аміазъ сосі ăn къпітала ачеаста М. Са ămпъратвл Рвсіеі de'mпревнъ къ л. са соціе. Коръвіерea dела Цепва пъпъ

ачі аѣ фост фоарте прімеждіоасъ, din прічіна фъртъпелор, каре domneск de овце ын ачеастъ време a анълві, ын кът ампърътеаса се афла ынтр'о старе трістъ ын прінчіпіа съпътъцій сале.

Ніса, 24. Окт. Ібраім-паша се афлъ фоарте мълцъміт къ кяра че о фаче. Ын 28. але ачестеіа кълетъ а фаче о кълъторіе пънъ ла Рома, Флоренціа ші Неапол.

Прѣсіа. Дънъ фоіле репане афлъм, къ германіі ші акум ын време de тоатъ пъ маі ынчеатъ а се колоніза, маі алес ла Тексас, ынde ліші апромітъ ын віторіѣ къ мълт маі ферічіт, de кът ын орі каре унгіѣ ал Еѵропеі. Мълціме de фамілії къ старе мінъ ші ынзестрате къ тоате челе требъінчоасе пентрѣ економіе, стаѣ гата а се пъне пе къръбіі.

Кавкасіа. Ын жърналъл енглезъ „Times" чітім о кореспондіцъ трекътъ ші ын колоанеле жърналълві de Аугсбърг, din 18. Септ. „Ын врма ачелеіа афлъм, къ комъндантъл трѣпелор din Кавкас, прінцъл Воронцоф аѣ ажънс ын 15. ла Тефліс, ынтре сънетъл клопотелор ші бъкътъл тънърлор. Чеза че се вестіче деспре рънірea лві, пъ с'аѣ адеверіт; ынтр'ачеа кътъ ценералъл, прін деселе страпаце, іар маі алес прін съпърареа пентрѣ ъртъріле челе реле але ресколълві ші прін моартеа атътор враві осташі ші офіцірі, парте маре прістіні аі лві, ар фі пътіміт фоарте мълт ын прівінца съпътъцій сале, есте ынведерат. Патрѣ адіътанці аі съі къзъръ ын маршъл дела Ічкері, кътре Чечня; маі мълці din офіцерій стаблві съѣ ші алці върваці de стат, ынтре каре пътърът кь деосевіре пе ценералъл Бенкендорф, аѣ фост ръніці греѣ. Трѣпеле каре стътъръ сънт комanda лві Воронцоф ші челе de сънт ценералъл Фрайтаг аѣ пътіміт маі ынфрікопат, din прічінъ, къ еле аѣ авут а фаче деадрептъл кь невірътъл ероѣ Шаміл. Семінціле лесніче леаѣ котъндат вравъл ценерал мълтенеск Даніл Бег. Деспре трѣпеле ачестві осташ се спъне, къ дънъ че ш'аѣ сфърмат мъніція de ресвоіѣ, аѣ ынчепт а арънка кь петрі din мънте асупра тъскалілор, карій аѣеаѣ мълте тънърі. Дар кь тоате ачестеа, кънd вепірѣ амѣеле трѣпе ын апропіере, пъ департе de Сакатал, атънчі ценералъл Шварц, каре котъндa пе тъскалі, аѣ фост сілит а се ретраце, лъсънd ын къмпъл бътъліеі ка ла врео треі сте върваці тъіаці ші стръпънші de съвіле мълтенілор, карій дънъ нім ам zic, не маі авънd праф, трасеръ съвіile. — Мълці Кавкасълві се афлъ акум копериці кь неаоъ (зъпадъ). Тоате трѣпеле рѣсеці се траг ын квартіріле челе de іарнъ. Нътърът болнавілор арміеі аѣ кресът фоарте таре; фріґъріле скімвъторе нічі одатъ н'аѣ домніт аша кь ынвершінаре ынтре осташі тъскалі, ка естімі, апроапе ла чінчі міі осташі аѣ къзът ла ачеа боалъ. Дънъ тоате ачестеа непорочірі нътърът челор къзъці din партеа тъскалілор сѣіе ла 13,000 афаръ de чеі ръніці!

Din Съкѣіme.

Ш. Ст. Ціорz, $^{7}/_{14}$ Noемв. Кредеам къ пъ воіѣ маі авеа прілеж а скріе деспре апріндері ынтъмплате ын Секѣіme; м'ам ыншълат, кънчі ері фъкърът іаръші ынфрікошаці възънd черіѣл роніт de флакъре скінтеетоаре. Адекъ ері димінеаца ла 6 óре аѣ арс 2 касе ші треі шърі ын оръшелъл Ліеґфалва, ынde ші ын анѣл трекът маі не премеа ачеаста с'а ескат апріндереа чеа маре деспре каре ам поменіт ын асте колоане ші кареа се сімте ші акум. De астъ датъ пъ се пътъ ліші фокъл аша de парте, кънчі н'аѣ сѣфлат вънт, ші астфелѣ пъ се пътъ ымплині кякъріеа ынфернълъ а неомълзі несімціtор, каре а бъгат фрікъ ын ініміле мълтор економі. A propos, пъ почіѣ а пъ атінце кътъ каса парохіълъ ротъпеаскъ арсъ ын анѣл трекът се ръдікъ de авіа акум, ші ын анѣл вітор се вор анека ші de zidirea бісерічеі, спре каре скоп сфънт а бінеоіт преасфінція са епіскопъл din Блаж а дърві бна сътъ фіоріні, прекът ші алці чінчізечі пентрѣ вшіврареа маі десператълві преот; мълцъмітъ кратъ пентрѣ ачеаста архіереълві мъріnітос, прекът ші алтора, карій аѣ dat кът de пъцін ажътор!

Кор. opd.

ЛІТЕРАР.

Ын Allgemeine Zeitung Beilage Nr. 269 din 23. Окт. vedem пъвлікатъ, іар ла вне ле ліврарії ші сосіт картеа скрісъ нємцеще ші тітълатъ аша:

Walachische Mährchen,

herausgegeben von

Arthur und Albert Schott.

Mit einer Einleitung über das Volk der Walachen und einem Anhang zur Erklärung der Mährchen.

Дела о пъвлікаре пънъ ла алта noі чітіръм маі тоатъ ачеастъ карте че кънpinde 384 феце оптаве, ші кь кът о капоацем маі деапроапе, кь атът ындръзнім а о рекомъnda тътърор ромънілор, ка не бна а кърей авктор петрекънd месе анї ын Бънат, с'а сілит а кънo, ще не ромънім кът с'аѣ пътът маі бine. Datъріле історіче, статістіче ші літераре але авкторълві ынтінсе не 82 феце de ші ар авеа вне ле de ындрептат, сънт тотъш de о патръ, каре вор траце лъареа аміпте а маі мълтора din пъвлікъл чел маре ал Цертаніеі ші ал Еѵропеі. Noі рекомъндъм ачеастъ карте чітіторілор ноіпрії ка не бна каре de о парте не фаче оарешкаре чінсте ын окіі лъмеі, іар de алта не рънінеазъ пе тъкте; кънчі асеменеа продъкт ар фі требіт съ еаск din кondeіѣл алві ромън деспре ромъні. — De не ва ерта тімпъл, каре не есте атът de скъмп мъсърат, кълетъм а не слобозі ла о речензіе асупра ынтрецеі кърді.

Нъміта карте се поате кънціга ші прін D. Wilhelm Németh ліврарівл din Брашов.

Ped.

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЄ БАРІЦ. EDITOR: IOAN ГЪТТ.